

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31







Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: DOBOL Fumigator**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Žiadne deskriptory použitia (kategória SU, PC, PROC, ERC, AC) látky alebo zmesi nie sú k dispozícii.
- **Použitie látky / zmesi:**  
Biocíd.  
Insekticídny produkt.
- **Použitia, ktoré sa neodporúčajú** Všetky, okrem vyššie uvedených použití.
- **1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Identifikácia spoločnosti alebo podniku (distribútor v SR):**  
EKOLAS, s.r.o.  
Paderovce  
Poľná 11/2  
919 30 Jaslovské Bohunice  
Tel: +421 33 5592096  
Fax: +421 33 5592097  
ekolas@ekolas.sk, www.ekolas.sk
- **Odborné informácie o KBÚ na vyžiadanie:** EKO-ADR, s.r.o., ekoadr@ekoadr.sk
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNsP akad. L. Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa Nariadenia CLP.
-  GHS08 nebezpečnosť pre zdravie  
Resp. Sens. 1      H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.
-  GHS05 žieravosť  
Eye Dam. 1      H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
-  GHS09 životné prostredie  
Aquatic Acute 1      H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.  
Aquatic Chronic 1      H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
-  GHS07  
Skin Irrit. 2      H315 Dráždi kožu.  
STOT SE 3      H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES:**  
Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa chemického zákona.
-  Xi; Dráždivý  
R41:      Riziko vážneho poškodenia očí.
-  Xn; Senzibilizujúci  
R42:      Môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 1)



N; Nebezpečný pre životné prostredie

R50/53: Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**Klasifikačný systém:**

Klasifikácia zodpovedá aktuálnej vnútroštátnej a európskej chemickej legislatíve (viď oddiel 15).

**2.2 Prvky označovania****Označovanie podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**

Tento produkt je klasifikovaný a označený podľa Nariadenia CLP.

**Výstražné piktogramy**

GHS05 GHS07 GHS08 GHS09

**Výstražné slovo** Nebezpečenstvo**Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:**diamid kyseliny diazéndikarboxylovej  
oxid vápenatý**Výstražné upozornenia**

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P103 Pred použitím si prečítajte etiketu.

P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P309+P311 Po expozícii alebo pri zdravotných problémoch: volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P304+P341 PO VDÝCHNUTÍ: Ak nastanú ťažkosti s dýchaním, presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho odдыхovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie.

P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.

P391 Zozbierajte uniknutý produkt.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P403+P233 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad.

**Ďalšie údaje:**

Označovanie obsahu biocídov:

a) názov a koncentrácia každej účinnej látky v metrických jednotkách,

b) číslo autorizácie alebo číslo registrácie, pod ktorým bol biocídny výrobok autorizovaný alebo biocídny výrobok s nízkym rizikom registrovaný,

c) forma biocídneho výrobku alebo biocídneho výrobku s nízkym rizikom (zmáčateľný prášok, emulgovateľný koncentrát, granulát atď.),

d) účel použitia, na ktorý bol biocídny výrobok autorizovaný alebo biocídny výrobok s nízkym rizikom registrovaný (prípravok na ochranu dreva, dezinfekčný prostriedok atď.),

e) návod na použitie a dávkovanie vyjadrené v metrických jednotkách na každé použitie,

f) vedľajšie účinky (priame alebo nepriame),

g) pokyny na prvú pomoc,

h) upozornenie "Pred použitím prečítajte priložený návod", ak je k biocídnemu výrobku alebo biocídnemu výrobku s nízkym rizikom pripojené,

i) pokyny na bezpečné zneškodnenie biocídneho výrobku alebo biocídneho výrobku s nízkym rizikom a jeho obalu vrátane zákazu opakovaného použitia obalu,

j) číslo alebo označenie šarže biocídneho výrobku alebo biocídneho výrobku s nízkym rizikom a údaj o čase skladovateľnosti,

(pokračovanie na strane 3)

SK

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 2)

k) čas potrebný na biocídny účinok a

l) ďalšie údaje, ak je to potrebné s ohľadom na vlastnosti a použitie výrobku, najmä

1. kategórie užívateľov, na profesionálne použitie a pre spotrebiteľa,
2. informácie o špecifickom nebezpečenstve pre životné prostredie, ak ide o zvieratá, a opatrenia na zabránenie znečisteniu vody,
3. údaje nevyhnutné na ochranu zdravia zamestnancov pred pôsobením mikroorganizmov v pracovnom prostredí, ak ide o biocídne výrobky obsahujúce mikroorganizmy.

**2.3 Iná nebezpečnosť**
**PBT:**

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako PBT (perzistentný, bioakumulatívny a toxický) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

**vPvB:**

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako vPvB (veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

**3.2 Zmesi:**
**Popis:** Zmes pozostávajúca z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

**Nebezpečné chemické látky:**

CAS: 123-77-3 EINECS: 204-650-8 Indexové číslo: 611-028-00-3	diamid kyseliny diazéndikarboxylovej ☒ Xn R42; ☒ E R2 ⚠ Resp. Sens. 1, H334	90,8%
CAS: 39515-40-7 EINECS: 254-484-5	[(3-fenoxyfenylyl)kyanometyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-én-1-yl)cyklopropánkarboxylát / cyfenothrin ☒ Xn R20/22; ☒ N R50/53 ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=1000); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1000); ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	7,2%

**Produkt obsahuje tieto ďalšie látky:**

CAS: 1305-78-8 EINECS: 215-138-9	oxid vápenatý ☒ Xi R37/38-41 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	
-------------------------------------	---	--

oxid vápenatý (ako exotermná zložka):

Množstvo: 65 g oxidu vápenatého pre kapsulu 10 g

76g oxidu vápenatého pre kapsulu 20 g

255 g oxidu vápenatého pre kapsulu 100g

**SVHC (látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy)**

123-77-3	diamid kyseliny diazéndikarboxylovej
----------	--------------------------------------

**Ďalšie údaje:**

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo (tzv. R vety a H vety) je obsiahnuté v oddiele 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
**Všeobecné inštrukcie:**

Odstrániť zasiahnutý odev. V prípade akejkolvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu zmesi. Dbať na ochranu vlastného zdravia. Info pre lekára: liečba je symptomatická.

**Po vdýchnutí:**

Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Pri bezvedomí postihnutého uložiť a dopravovať v stabilizovanej polohe. Okamžite, prípadne podľa symptómov postihnúť, privolať lekára.

**Po kontakte s pokožkou:**

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom, dôkladne opláchnuť a prípadne ošetriť ochranným kozmetickým krémom. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

**Po kontakte s očami:**

Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oko dôkladne vypláchnuť tečúcou vodou po dobu 15 minút. Ďalší postup konzultovať s očným lekárom.

(pokračovanie na strane 4)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 3)

**Po prehltnutí:**

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a ak je postihnutý pri vedomí dať vypiť väčšie množstvo vody a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a klude. Okamžite kontaktovať lekára.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie (viac viď oddiel 2 a 11).

**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Záleží na jednotlivých cestách expozície (viď info vyššie).

**ODDIEL 5: Protipožiarna opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozprášený vodný prúd. Rozsiahlejšie požiare hasiť rozprášeným vodným prúdom alebo penou odolnou voči alkoholu. Typ hasiaceho prostriedku prispôbiť okoliu.

**Nevhodné hasiace prostriedky:** Voda.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V zohriatom stave alebo pri požari môže vytvárať zdraviu škodlivé plyny a pary. Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia.

Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

Oxid uhoľnatý (CO).

Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>).

**5.3 Rady pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Použiť zodpovedajúcu ochrannú dýchaciu masku s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev. Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.

**Ďalšie údaje**

Prípravky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, viď oddiel 15).

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy**

Pre iný ako pohotovostný personál:

Rešpektovať pokyny uvedené v oddieloch 7 a 8. Zabrániť kontaktu s očami, pokožkou a odevom.

Nevdychovať výpary a aerosóly. Priestor dostatočne vetrať. Pri vplyve pár použiť dýchací prístroj. Zákaz vstupu nepovolaným osobám.

Pre pohotovostný personál:

Pracovníci zasahujúci v prípade núdze musia mať vyhovujúci osobný ochranný odev (viď oddiel 5).

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Prípravok nenechať unikať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď oddiel 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Unikajúci produkt ohradiť (napr. sorpčným hadom a pod.), alebo použiť kanalizačný kryt na zabránenie úniku do kanalizácie. Následne produkt odčerpať alebo zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom, napr. univerzálnym sorbentom, pieskom, vapexom, perlitom, jemným štrkom a potom umiestniť do vhodných nádob. Zasiahnuté miesto a použité náradie dôkladne umyť vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať riedidlá.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Pre informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7. Pre informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8. Pre informácie o likvidácii pozri oddiel 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11. Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami. Nevdychovať pary/aerosóly. Produkt držať mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie

(pokračovanie na strane 5)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 4)

uvedený na etikete obalu výrobku.

Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

Pracovníci s alergiami, astmou, príp. inými chronickými ochoreniami respiračného traktu by nemali pracovať s týmto produktom.

Odstráňte alebo zakryte potraviny, nápoje, detské hračky, krmivo tak, aby neboli v kontakte s produktom. Odstráňte všetky domáce zvieratá, vrátane vtákov a rýb, ako aj izbové rastliny. Dym sa začne uvoľňovať akonáhle sa nastaví dóza. Opuštite miestnosť.

Fumigátor sa môže zahriať po vystavení pôsobeniu vody. Nedotýkajte sa ho priamo s rukou.

Ošetrovanú plochu po 2 hodinách vyvetrajte. Otvorte všetky dvere a okná. Po tomto čase môžete vstúpiť.

Protipožiarne systémy, dymové a plynové senzory môžu byť aktivované použitím výrobku. Preto predmetné senzory zakryte plastovým krytom. Pozor na otvorený oheň alebo iný zdroj zapálenia. Po použití produktu odstráňte kryt zo senzorov.

Produkt môže spôsobiť zmenu farby kovov ako je oceľ, meď, mosadz a pod.. Preto predmetné kovy zakryte alebo odoberte z dotknutej oblasti.

Rovnako môže produkt spôsobiť poškodenie elektrozariadení (napr. počítačov, audio systémov, herných automatov, pásov a pod.). Tieto zariadenia rovnako odstráňte z dotknutej miestosti.

Nepoužívajte tento výrobok na posteľnú bielizeň. Keď príde ku kontaminácii, všetko riadne vysušte na slnku a vyčistite kefou. Kontaminovaný riad dôkladne umyte.

Na aktiváciu použite len predpísané množstvo vody. Po otvorení hliníkovej dózy produkt celý spotrebujte.

• **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

• **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**

• **Skladovanie:**

• **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Skladovať na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.

Skladovať v súlade so zákonom o vodách (viď oddiel 15).

Chrániť pred vodou a vlhkosťou.

• **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.

• **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne

• **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)**

Použitie produktu je stanovené výrobcom v návode na užívanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

• **8.1 Kontrolné parametre**

• **Expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší podľa legislatívy SR a legislatívy EÚ:**

**123-77-3 diamid kyseliny diazéndikarboxylovej**

NPEL (SK) | NPEL priemerný: 1 mg/m<sup>3</sup>

**1305-78-8 oxid vápenatý**

NPEL (SK) | NPEL priemerný: 2 mg/m<sup>3</sup>

• **Ďalšie upozornenia:**

Poznámka: NPEL (SK) - najvyšší prípustný expozičný limit v SR, IOELV (EU): Indicative Occupational Exposure Limit in EU, K – znamená, že chemický faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou, S – znamená, že chemický faktor môže spôsobiť senzibilizáciu, R – znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná frakcia aerosólu, BMH – biologická medzná hodnota.

• **8.2 Kontroly expozície**

• **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

• **Primerané technické zabezpečenie:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Zaistiť dobré vetranie. To môže byť zabezpečené lokálnym odsávaním z pracoviska, alebo celkovým vzduchotechnickým systémom. Pokiaľ toto nepostačuje k udržaniu koncentrácie pod dovolenými maximálnymi hodnotami pre pracovisko, musí sa pre tento účel nosiť schválený dýchací prístroj. Toto platí iba v prípade, pokiaľ sú stanovené expozičné limity.

(pokračovanie na strane 6)

SK

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 5)

- Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

**Ochrana dýchacích ciest:**


Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filter proti organickým plynom a parám; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

- Ochrana rúk/kože:



Ochranné rukavice (EN 374).

- **Materiál rukavíc** Gumené rukavice (EN 374).

- **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.

U výrobcu rukavíc zistiť presný penetračný čas materiálu a dodržiavať ho.

- Ochrana očí/tváre:



Použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (EN 166).

- **Iné:**

Ochranný pracovný odev s dlhými rukávami (EN ISO 6529), príp. bezpečnostná ochranná obuv (EN ISO 20345).

- **Tepelná nebezpečnosť** Nevzťahuje sa.

- **Kontroly environmentálnej expozície**

Po ukončení práce, ako aj počas nej obal riadne uzavrieť. Obaly ukladať stabilne. Zabrániť prevráteniu nezaisteného obalu. Znečistené obaly očistiť od kontaminantu.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

- **Všeobecné údaje**

- **Vzhľad:**

**Skupenstvo:**

Plastová nádoba obsahujúca plechovku v utesnenom hliníkovom obale. Plechovka je rozdelená na 2 časti: jedna časť obsahuje biocídny prípravok - granule a druhá časť obsahuje pevný materiál reagujúci s vodou (oxid vápenatý).

**Farba:**

žltá  
oranžová

- **Zápach (vôňa):**

ovocný

- **Prahová hodnota zápachu:**

neurčená

- **pH:**

nepoužiteľné

- **Zmena skupenstva**

**Teplota topenia:**

neurčená

**Teplota varu (príp.destilačný rozsah):**

neurčený

- **Teplota vzplanutia:**

130 °C (účinná látka)

- **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):**

neurčené

- **Teplota samovznietenia:**

nie je stanovené

- **Teplota rozkladu:**

128 °C

- **Samozápalnosť:**

produkt nie je samozápalný

- **Výbušné vlastnosti:**

riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore

- **Medza výbušnosti:**

**Dolná:**

neurčené.

**Horná:**

neurčené.

- **Vlastnosti podporujúce horenie:**

nie sú

(pokračovanie na strane 7)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 6)

· Oxidačné vlastnosti:	nie sú
· Tlak pár:	nepoužiteľný
· Relatívna hustota pri 25 °C:	1,085 / 0,595 g/cm <sup>3</sup> (účinná látka / produkt)
· Hustota pár:	neoužiteľné
· Rýchlosť odparovania pri 20 °C	8,7 x 10 <sup>-6</sup> mmHg
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s Voda pri 25 °C:	< 10 g/l nerozpustný
· Organické rozpúšťadlá pri 24 °C:	> 500 g/l (v xyléne)
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	neurčené.
· Viskozita: Dynamická:	nepoužiteľný
Kinematická:	nepoužiteľné
· 9.2 Iné informácie:	nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Vid' odsek "možnosť nebezpečných reakcií".
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Podmienky pri ktorých je výrobok stabilný:**  
Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (vid' oddiel 7). Zabrániť nadmernému zahriatiu rôznymi zdrojmi tepla.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Na základe dostupných informácií nie sú známe žiadne.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:**  
Silné oxidačné činidlá.  
Voda.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Pri vysokých teplotách môžu vznikajú nebezpečné rozkladné produkty. Vid' oddiel 5.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = median lethal dose, LC 50 = median lethal concentration):**
- **39515-40-7 [(3-fenoxyfenyl)kyanometyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-én-1-yl)cyklo propánkarboxylát / cyfenothrin**

orálne	LD50	318-419 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 2000 mg/kg (potkan)
inhalatívne	LC50/4 h	> 1,85 mg/l (potkan)

- Produkt (ATE - odhad akútnej toxicity):  
LD50/orálne > 2000 mg/kg  
LD50/dermálne > 2000 mg/kg  
LC50/inhalačne/4h > 20 mg/l
- **Primárny dráždivý účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože:** Dráždi kožu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:** Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- **Ďalšie toxikologické informácie:**  
Syntetické pyrethroidy môžu spôsobiť parestéziu (neprijemné subjektívne pocity vo svaloch alebo v kostiach).  
Príznaky začínajú niekoľko hodín po kožnej expozícii, vrcholia počas 12 hodín a odznievajú do cca 24 hodín.
- **Akútna toxicita:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.  
Požitím môže prísť k podráždeniu tráviaceho traktu, môže nastať nevoľnosť a zvracanie.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí.

(pokračovanie na strane 8)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 7)

- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita zárodočných buniek, reprodukčná toxicita)**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené. Komponenty zmesi nemajú CMR účinok.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorázová expozícia:**  
Pri vdychovaní môže prísť k podráždeniu respiračného traktu.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1 Toxicita

##### Vodná toxicita:

**39515-40-7 [(3-fenoxyfenyl)kyanometyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-én-1-yl)cyklo propánkarboxylát / cyfenothrin**

EC50 (48 hod.)	0,00043 mg/l (dafnia)
IC50 (72 hod.)	> 0,000014 mg/l (riasy)
LC50 (96 hod.)	0,00034 mg/l (ryby)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde:** Nie sú k dispozícii žiadne relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodu  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.  
Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.  
Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.  
Veľmi toxický pre vodné organizmy.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Odpadá
- **vPvB:** Odpadá
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

##### Odporúčanie:

Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Nevypúšťať do kanalizácie. Odpad dočasne skladovať v pôvodných obaloch.

Odpad predať len osobe oprávnenej na ďalšie nakladanie / spracovanie konkrétneho odpadu podľa katalógu odpadov. Pri dodržaní všetkých fyzikálno-chemických (a iných) aspektov charakteru odpadu rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva v nasledujúcom poradí: 1. Prevencia vzniku odpadu, 2. Opätovné použitie, 3. Materiálové zhodnotenie (recyklácia), 4. Energetické zhodnotenie, 5. Zneškodnenie (napr. skládkovanie - len pre tuhé, príp. stabilizované kvapalné odpady). Právne predpisy nakladania s odpadom vid' oddiel 15.

##### Katalóg odpadov

Katalógové čísla s hviezdičkou (\*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdičky označujú odpady nie nebezpečné, tzv. ostatné (O).

16 03 05*	organické odpady obsahujúce nebezpečné látky
15 01 10*	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

##### Nevyčistené obaly:

- **Odporúčanie:** Likvidujte v súlade so zákonom o odpadoch ako nebezpečný (N) odpad.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

#### 14.1 Číslo OSN

##### ADR, IMDG

UN3077

##### IATA

UN1910

(pokračovanie na strane 9)



## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 8)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.2 Správne expedičné označenie OSN</li> <li>· ADR</li> <li>· IMDG</li> <li>· IATA</li> </ul>	3077 LÁTKA OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, PEVNÁ, I. N. (AZODIKARBÓNAMID, [(3-fenoxyfenyl)kyanometyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-én-1-yl)cyklo propánkarboxylát / cyfenothrin) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (AZODICARBONAMIDE, alpha-cyano-3-phenoxybenzyl 2,2-dimethyl-3-(2-methylprop-1-enyl) cyclopropanecarboxylate), MARINE POLLUTANT Calcium oxide
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</li> <li>· ADR, IMDG</li> </ul>	9 Rôzne nebezpečné látky a predmety 9
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Trieda</li> <li>· Pokyny pre prípad nehody</li> <li>· IATA</li> </ul>	9 Rôzne nebezpečné látky a predmety 9
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Class</li> <li>· Label</li> </ul>	8 Žieravé látky 8
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.4 Obalová skupina</li> <li>· ADR, IMDG</li> <li>· IATA</li> </ul>	III II
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</li> <li>· Látka znečisťujúca more:</li> <li>· Osobitné podmienky (ADR):</li> </ul>	Výrobok obsahuje látky poškodzujúce životné prostredie: [(3-fenoxyfenyl)kyanometyl]-2,2-dimetyl-3-(2-metylprop-1-én-1-yl)cyklo propánkarboxylát / cyfenothrin Symbol (ryby a strom) Symbol (ryby a strom)
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</li> <li>· Identifikačné číslo nebezpečnosti:</li> <li>· Číslo EMS:</li> </ul>	Pozor: Rôzne nebezpečné látky a predmety 90 F-A,S-F
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC</li> </ul>	odpadá
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Preprava/d ďalšie údaje:</li> </ul>	produkt je klasifikovaný ako nebezpečná vec z hľadiska dopravných predpisov
<ul style="list-style-type: none"> <li>· ADR</li> <li>· Obmedzené množstvá (LQ):</li> <li>· Vyňaté množstvá (EQ)</li> <li>· Dopravná kategória:</li> <li>· Kód obmedzujúci tunel:</li> </ul>	5 kg Kód: E1 Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 g Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 1000 g 3 E
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG</li> <li>· Limited quantities (LQ)</li> </ul>	5 kg

(pokračovanie na strane 10)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 9)

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 g

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**· **Národné predpisy:**· **Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy**· **Kandidátsky zoznam látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 59 (10)**

123-77-3 diamid kyseliny diazéndikarboxylovej

· **Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých:**

Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).

· **Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi:**

Nemusí byť na obale umiestnené.

· **Právne predpisy:**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 REACH v platnom znení.

Nariadenie komisie (EÚ) č. 453/2010 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení.

Smernica 1999/45/ES Európskeho parlamentu a Rady o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov.

Zákon č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).

Výnos MH SR č. 3/2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí.

Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení NV SR č.471/2011 Z.z.

Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch v z.n.z.

Vyhláška MŽP SR č.284/2001 Z.z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v z.n.z.

Zákon č. 319/2013 Z.z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pre sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (biocídny zákon).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní.

Nariadenie (ES) č. 1451/2007 o druhej fáze desaťročného pracovného programu uvedeného v článku 16 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh. Smernica č.98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh v znení neskorších predpisov.

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah. Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby pre trh SR uvedenej v oddiele 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

Klasifikácia zmesi bola uskutočnená podľa prílohy I a II CLP nariadenia, ako aj konvenčnou kalkulačnou metódou podľa smernice 1999/45/ES.

· **Zoznam relevantných H-viet / R-viet:**

H302 Škodlivý po požití.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

R2 Riziko výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zapálenia.

R20/22 Škodlivý pri vdýchnutí a po požití.

(pokračovanie na strane 11)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.11.2014

Dátum vydania: 12.11.2014

**Obchodný názov: DOBOL Fumigator**

(pokračovanie zo strany 10)

R42 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí.

R50/53 Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**• Pokyny na školenie**

Pracovníci, ktorí s výrobkom pracujú pravidelne a noví pracovníci musia prechádzať pravidelným školením resp. úvodným školením o rizikách a prevencii a ako sa majú správať, aby neohrozili seba a iných. Rozsah a cyklus školenia určuje zamestnávateľ v nadväznosti na zákon o BOZP.

**• Podklady pre zostavenie KBÚ:**

Podkladom pre vypracovanie slovenskej karty bezpečnostných údajov bola karta bezpečnostných údajov vydaná spoločnosťou Kwizda-France SAS Francúzsko zo dňa 29.3.2012.

**• Spracovateľ:** EKO-ADR, s.r.o., email: ekoadr@ekoadr.sk**• Skratky a akronymy:**

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

NLP: No-Longer Polymers

CAS: Chemical Abstract Service

KBÚ: Karta bezpečnostných údajov

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road), Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

CLP – Classification, Labeling and Packaging of substances and mixtures (skratka pre Nariadenie ES č.1272/2008)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU), TOC: Total Organic Compounds

Acute Tox. 4: akútna toxicita, kategória nebezpečnosti 4

Skin Irrit. 2: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 2

Eye Dam. 1: vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 1

Resp. Sens. 1: respiračná senzibilizácia, kategória nebezpečnosti 1

STOT SE 3: toxicita pre špecifický cieľový orgán po jednorazovej expozícii, kategória nebezpečnosti 3

Aquatic Acute 1: akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 1

Aquatic Chronic 1: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 1

SK